



Tabel 464.

Meteorologiske forhold på Grønland

Meteorological conditions in Greenland

	Jan.	Feb.	Marts	April	Maj	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dec.	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Angmagssalik													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1991	-5,5	-4,6	-5,1	-5,2	1,1	3,5	7,4	7,2	3,5	-0,5	-4,9	-4,9	-0,7
1992	-7,2	-8,3	-7,3	-5,7	-0,7	3,4	4,8	5,4	2,7	0,8	-3,1	-7,8	-1,9
1993	-10,3	-9,8	-8,6	-2,7	0,0	3,1	5,8	5,8	4,4	0,0	-3,4	-6,6	-1,9
1994	-9,4	-5,4	-6,4	-2,0	1,3	3,8	7,7	7,0	3,8	-3,4	-3,5	-8,1	-1,2
1995	-10,6	-7,9	-7,5	-4,2	0,7	4,4	7,1	6,0	3,8	-1,5	-2,7	-6,3	-1,5
1996	-5,2	-4,7	-2,6	-1,8	0,6	4,7	6,1	6,1	4,9	-0,2	-4,7	-5,0	-0,2
b. Nedbør, mm													
1991	120	94	77	21	175	0	49	69	50	139	30	228	1052
1992	245	144	89	50	79	55	24	24	68	91	69	55	993
1993	79	136	184	51	30	11	3	119	126	96	127	55	1017
1994	61	66	45	37	40	8	19	130	47	31	40	35	558
1995	41	20	41	14	30	79	21	61	103	32	95	116	651
1996	165	156	200	27	27	27	72	67	234	31	68	143	1217
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1991	83	85	71	73	90	85	81	75	81	75	74	83	80
1992	83	84	85	78	84	78	82	80	79	80	78	76	81
1993	73	84	87	83	83	86	80	85	87	86	79	72	82
1994	75	77	71	78	88	73	75	85	71	77	71	68	76
1995	71	73	61	68	76	81	69	81	58	66	81	69	71
1996	75	71	80	69	82	75	79	80	83	68	62	75	75
2. Prins Christian Sund													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1991	-4,6	...	...	-1,6	1,4	4,3	6,4	8,3	5,3	2,2	-0,8	-3,2	...
1992	-4,3	-6,8	-2,5	-2,0	0,4	4,2	5,4	5,1	3,3	2,1	-2,4	-5,4	-0,3
1993	-8,1	-7,3	-6,4	-0,9	0,8	3,8	5,5	6,1	4,7	2,0	-3,0	-3,7	-0,5
1994	-	-5,0	-5,0	-1,2	2,0	4,1	6,5	7,1	4,7	1,3	-1,2	-5,1	-
1995	-5,7	-5,3	-5,7	-1,1	1,8	3,8	6,1	6,8	4,9	0,1	0,7	-2,4	0,3
1996	-3,5	-3,5	-1,6	0,7	1,9	3,9	7,0	6,4	4,1	1,3	-0,9	-2,7	1,1
3. Egedesminde													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1991	-20,6	-16,3	-14,8	-14,0	-4,1	2,5	6,6	4,6	2,1	-1,9	-8,2	-8,8	-6,1
1992	-13,7	-26,2	-20,1	-12,1	-5,3	0,6	4,6	4,1	1,6	-0,1	-7,6	-12,0	-7,1
1993	-22,0	-22,1	-25,2	-12,6	-3,5	3,2	6,9	5,1	3,5	0,1	-8,2	-13,2	-7,3
1994	-18,0	-17,5	-22,3	-8,9	0,5	2,5	5,9	5,2	2,0	-2,7	-6,4	-12,4	-6,0
1995	-20,9	-22,0	-22,7	-6,8	1,5	5,0	7,3	4,9	3,7	-3,6	-2,5	-7,8	-5,3
1996	-12,5	-15,3	-16,6	-8,8	-1,8	1,4	4,9	4,4	1,6	-3,1	-6,2	-5,9	-4,8
b. Nedbør, mm													
1991	24	28	23	20	12	68	16	54	19	69	32	42	407
1992	35	8	1	4	25	26	20	21	34	31	8	21	234
1993	24	10	2	4	9	16	25	40	29	21	25	17	211
1994	5	8	5	23	10	8	30	37	14	12	13	33	197
1995	4	3	7	5	8	46	12	41	43	21	37	29	255
1996	34	23	51	30	20	6	21	15	6	17	33	38	294
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1991	88	86	86	92	91	93	87	92	89	87	87	87	89
1992	92	92	90	87	85	85	87	88	80	84	80	83	86
1993	89	87	84	85	83	85	82	85	-	80	77	81	-
1994	87	85	76	78	-	-	95	92	84	88	83	76	-
1995	71	71	74	84	84	82	83	88	83	76	82	87	80
1996	88	89	88	88	88	87	82	81	79	77	74	78	83

Kilde: Danmarks Meteorologiske Institut.

TRANSLATION – Rows, a: mean temperature. b: precipitation, etc. c: relative humidity, pct.

Tabel 465.
Folketal for Grønland

Population in Greenland

		Vest- Grønland	Nord- Grønland	Øst- Grønland	I alt
		1	2	3	4
1. oktober	1921	13 667	250 ¹	688	14 605 ¹
31. december	1939	17 352	277	1 079	18 708
31. december	1945	19 718	322	1 372	21 412
31. december	1965	36 076	658	2 866	39 600
26. oktober	1976	44 301	745	3 095	49 630 ²
1. januar	1980	44 465	771	3 114	49 773 ²
1. januar	1985	47 575	789	3 278	52 940 ²
1. januar	1989	49 775	849	3 425	55 171 ²
1. januar	1990	50 217	846	3 443	55 558 ²
1. januar	1991	50 260	818	3 487	55 533 ²
1. januar	1992	50 243	833	3 458	55 385 ²
1. januar	1993	50 012	868	3 458	55 117 ²
1. januar	1994	50 526	876	3 448	55 419 ²
1. januar	1995	50 824	881	3 488	55 732 ²
1. januar	1996	51 512	879	3 472	55 863 ²
1. januar	1997	51 636	870	3 465	55 971 ²

Anm. Tallene for 1921, 1945, 1965 og 1976 hidrører fra folketællinger. Tallene for 1939 er fra en særlig mandtalsopgørelse, baseret på indberetninger fra kommunerne. For 1980, 1985, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 og 1995 er benyttet oplysninger fra det centrale personregister.

¹ Ekskl. europæere i Nordgrønland. ² Inkl. personer uden for kommunalinddelingen: 1976: 1.489, 1980: 1.423, 1985: 1.298, 1989: 1.122, 1990: 1.052, 1991: 968, 1992: 851, 1993: 779, 1994: 569, 1995: 539, 1996: 603 og 1997: 653.

Kilde: Grønlands befolkning 1. januar 1996, Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: total.

Tabel 466.
Folketal i de enkelte kommuner i Grønland

Population in municipalities of Greenland

	1997									
	Den samlede befolkning					Personer født i Grønland				
	Byer	Bygder	Radio- og vejrst. mv.	1. jan. 1997 i alt	1. jan. 1996 i alt	Byer	Bygder	Radio- og vejrst. mv.	1. jan. 1997 i alt	1. jan. 1996 i alt
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1996	45 308	9 758	797	•	55 863	38 951	9 503	225	•	48 679
1-4. Hele Grønland 1997	45 351	9 770	850	55 971	•	39 089	9 552	271	48 882	•
1. Vestgrønland	43 351	8 271	197	51 819	50 909	36 505	8 059	...	44 564	44 415
Nanortalik/Nanortalik	1 541	1 044	5	2 590	2 605	1 425	1 023	...	2 448	2 468
Julianehåb/Qaqortoq	3 099	376	...	3 475	3 550	2 722	366	...	3 088	3 126
Narsaq/Narsaq	1 709	372	...	2 081	2 077	1 540	316	...	1 856	1 861
Ivgut/Wittuut ¹	1	...	183	187	184	...	...	15	15	14
Frederikshåb/Paamiut	1 972	250	...	2 222	2 222	1 820	238	...	2 058	2 124
Godthåb/Nuuk	12 909	385	6	13 300	13 286	9 711	372	...	10 083	10 061
Sukkertoppen/Manitsoq	3 011	874	...	3 885	3 866	2 719	854	...	3 573	3 550
Holsteinsborg/Sisimiut	5 116	248	...	5 364	5 365	4 551	243	...	4 794	4 745
Kangatsiaq/Kangaatsiaq	690	875	...	1 565	1 518	642	849	...	1 491	1 444
Egedesminde/Asiaat	3 112	248	...	3 360	3 306	2 840	246	...	3 086	3 022
Christianshåb/Qasigianniguit	1 498	102	...	1 600	1 620	1 401	101	...	1 502	1 517
Jakobshavn/Ilulissat	4 168	466	...	4 634	4 548	3 710	459	...	4 169	4 127
Godhavn/Qeqertarsuaq	1 085	64	...	1 149	1 162	1 006	61	...	1 067	1 086
Uummannaq/Uummannaq	1 489	1 271	...	2 760	2 705	1 388	1 256	...	2 644	2 599
Upernavik/Upernavik	1 115	1 696	...	2 811	2 794	1 030	1 675	...	2 705	2 671
2. Nordgrønland	628	242	...	870	879	589	236	...	819	823
Thule/Avanersuaq	628	242	...	870	879	583	236	...	819	823
3. Østgrønland	2 208	1 257	...	3 465	3 472	2 001	1 227	...	3 228	3 231
Ammassalik/Tasiilaq	1 724	1 219	...	2 943	2 966	1 556	1 189	...	2 745	2 763
Scoresbysund/Itoqqortoormiit	484	38	...	522	506	445	38	...	483	468
4. Udenfor kommunalinddeling. mv.	...	...	653	653	603	...	...	...	372	210

Anm. Grønlands sydligste punkt er 59°46' nordlig bredde (Kap Farvel), det nordligste 83°39' nordlig bredde (Kap Morris Jesup), det østligste 11°39' vestlig længde (Nordostrundingen) og det vestligste punkt 73°08' vestlig længde (Kap Alexander). Grønlands samlede areal er 2.175.600 km², hvoraf kystlandet udgør 296.900 km², kysterne 44.800 km² og indlandsisen 1.833.900 km². Den isfri del udgør 341.700 km². Indlandsisens tykkelse er ved Eismitte beregnet til 2.700 m.

¹ Ekskl. Flådestation Grønnedal, der er henregnet til "Uden for kommunalinddelingen mv".

Kilde: Grønlands Statistisk.

TRANSLATION - Columns, 1-5: total population. 6-10: persons born in Greenland. 1 and 6: towns. 2 and 7: villages. 3 and 8: broadcasting and meteorological stations. 4-5 and 9-10: total. - Rows: 1-4: Greenland, total. 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: outside municipal divisions.

Tabel 467.

Grønlands befolkning efter køn, alder og ægteskabelig stilling

Population in Greenland, by sex, age and marital status

1. januar 1997	Mænd					Kvinder					1997 I alt	1996 I alt	
	Ugifte	Giftede og separerede	Enke- mænd	Fraskilte	I alt	Ugifte	Giftede og separerede	Enker	Fraskilte	I alt			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			11
1. Hele befolkningen													
1996	20 203	7 719	580	1 315	29 817	16 178	7 437	1 392	1 039	26 046	•	55 863	
I alt 1997	20 122	7 825	578	1 314	29 839	16 126	7 531	1 384	1 091	26 132	•	55 971	
0-4 år	2 195	-	-	-	2 195	2 108	-	-	-	2 108	4 303	5 570	
5-9 år	2 797	-	-	-	2 797	2 793	-	-	-	2 793	5 590	5 328	
10-14 år	2 378	-	-	-	2 378	2 264	-	-	-	2 264	4 642	4 557	
15-19 år	1 969	1	-	-	1 970	1 858	3	-	-	1 861	3 831	3 559	
20-24 år	1 630	42	-	-	1 672	1 427	136	-	2	1 565	3 237	3 306	
25-29 år	1 973	333	2	29	2 337	1 451	573	6	53	2 083	4 420	5 583	
30-34 år	2 366	988	6	105	3 465	1 629	1 231	20	153	3 033	6 498	6 296	
35-39 år	1 756	1 135	5	170	3 066	1 050	1 260	39	191	2 540	5 606	5 206	
40-44 år	1 147	1 106	11	226	2 490	606	1 056	45	172	1 879	4 369	3 953	
45-49 år	758	991	17	208	1 974	337	837	41	148	1 363	3 337	3 259	
50-54 år	545	1 021	50	249	1 865	193	830	96	144	1 263	3 128	3 009	
55-59 år	295	876	65	175	1 411	140	603	139	111	993	2 404	2 126	
60-64 år	179	573	116	79	947	97	445	196	61	799	1 746	1 606	
65-69 år	80	417	106	42	645	73	321	254	31	679	1 324	1 214	
70 år og derover	54	342	200	31	627	100	236	548	25	909	1 536	1 291	
2. Personer født i Grønland													
1996	17 781	5 755	541	791	24 868	15 033	6 543	1 361	874	23 811	•	48 679	
I alt 1997	17 733	5 899	538	798	24 968	14 992	6 645	1 351	926	23 914	•	48 882	
0-4 år	2 119	-	-	-	2 119	2 020	-	-	-	2 020	4 139	5 352	
5-9 år	2 628	-	-	-	2 628	2 633	-	-	-	2 633	5 261	4 976	
10-14 år	2 214	-	-	-	2 214	2 129	-	-	-	2 129	4 343	4 252	
15-19 år	1 844	1	-	-	1 845	1 745	3	-	-	1 748	3 593	3 289	
20-24 år	1 460	40	-	-	1 500	1 272	126	-	2	1 400	2 900	3 909	
25-29 år	1 628	276	2	27	1 933	1 309	504	6	48	1 867	3 800	4 859	
30-34 år	1 986	804	6	90	2 886	1 495	1 087	20	136	2 738	5 624	5 423	
35-39 år	1 491	875	5	130	2 501	974	1 109	39	176	2 298	4 799	4 388	
40-44 år	923	817	11	158	1 909	554	907	44	154	1 659	3 568	3 186	
45-49 år	583	692	16	114	1 405	305	708	38	115	1 166	2 571	2 377	
50-54 år	387	626	39	109	1 161	169	683	88	98	1 038	2 199	2 130	
55-59 år	215	611	54	81	961	128	540	131	89	888	1 849	1 698	
60-64 år	136	475	108	42	761	92	426	193	54	765	1 526	1 436	
65-69 år	70	368	99	23	560	68	318	251	29	666	1 226	1 154	
70 år og derover	49	314	198	24	585	99	234	541	25	899	1 484	1 250	

Kilde: Grønlands Statistisk.

TRANSLATION - Columns, 1-5: males. 6-10: females. 1 and 6: single. 2 and 7: married, incl. separated. 3 and 8: widowed. 4 and 9: divorced. 5, 10, 11 and 12: total. - Rows: 1: population, total. 2: persons born in Greenland.

Tabel 468.

Vielser, fødte og døde i Grønland 1995

Marriages, births and deaths in Greenland 1995

	Vielser		Levendefødte		Dødfødte		Døde			Pr. 1 000 indbyggere				
	Drenge	Piger	I alt	Heraf udenfor ægteskab	I alt	Heraf udenfor ægteskab	Mænd	Kvinder	I alt	Vielser	Levende-fødte	Død-fødte	Døde	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1980	306	539	489	1 028	633	8	6	247	136	383	6,1	20,5	0,2	7,6
1981	293	527	524	1 051	687	5	4	234	149	383	5,7	20,6	0,1	7,5
1982	312	552	514	1 066	688	9	7	257	168	425	6,0	20,6	0,2	8,2
1983	276	521	464	985	658	5	1	260	174	434	5,3	18,9	0,1	8,3
1984	316	552	502	1 054	714	11	8	242	197	439	6,0	20,0	0,2	8,3
1985	344	573	567	1 140	812	4	3	255	181	436	6,5	21,4	0,1	8,2
1986	349	553	517	1 070	783	5	2	269	177	446	6,5	20,0	0,1	8,3
1987	385	555	535	1 090	770	6	5	281	164	445	7,1	20,1	0,1	8,2
1988	407	600	613	1 213	880	11	9	266	168	434	7,4	22,1	0,2	7,9
1989	396	606	604	1 210	867	14	8	278	177	455	7,1	21,8	0,3	8,2
1990	465	630	627	1 257	903	8	7	293	175	468	8,4	22,6	0,1	8,4
1991	451	612	580	1 192	858	11	7	266	174	440	8,1	21,4	0,2	7,9
1992	358	586	614	1 200	802	...	...	264	182	446	6,5	21,6	•	8,0
1993	392	627	553	1 180	835	5	...	236	200	436	7,1	21,4	-	7,9
1994	...	577	579	1 156	...	5	...	258	184	442	...	20,7	0,1	7,9
1995	...	564	556	1 120	...	8	...	256	231	487	...	20,1	0,1	8,7

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: marriages. 2-5: live births. 6-7: stillbirths. 8-10: deaths. 2 and 8: males. 3 and 9: females. 4, 6 and 10: total. 5 and 7: of which to non-married women. 11-14: per 1.000 population. 11: marriages. 12: live births. 13: stillbirths. 14: deaths.

Tabel 469.

Fertilitets- og reproduktionstal for Grønland

Fertility and reproduction rates for Greenland

	Aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹						Samlet fertilitet ²	Brutto reproduktions-tallet ²	Netto reproduktions-tallet ³	
	15-19 år	20-24 år	25-29 år	30-34 år	35-39 år	40-44 år				45-49 år
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1961/65 gnsntl.	129,7	325,8	328,9	261,5	194,8	88,2	10,6	6 698	3 283	2 959
1966/70 gnsntl.	121,0	293,1	247,3	172,8	112,5	54,0	5,5	5 031	2 457	2 238
1971/75 gnsntl.	84,8	165,4	137,0	83,3	42,1	16,7	2,3	2 658	1 280	1 186
1976/80 gnsntl.	64,3	136,0	130,7	72,1	36,2	11,9	0,6	2 259	1 087	1 018
1981/85 gnsntl.	67,3	126,5	120,1	77,1	34,6	10,4	0,6	2 183	1 060	985
1986/90 gnsntl.	73,2	137,3	113,2	78,3	36,4	7,4	0,4	2 231	1 106	1 029
1980	67,0	128,1	148,4	83,5	37,3	15,2	1,0	2 403	1 144	1 070
1981	70,5	134,3	135,3	79,4	34,6	8,5	-	2 313	1 154	1 073
1982	70,1	131,2	124,4	80,1	35,6	10,8	-	2 261	1 090	1 013
1983	62,5	118,6	108,5	68,5	33,9	13,6	-	2 028	955	888
1984	62,4	117,9	119,0	74,1	36,2	9,9	1,0	2 103	1 001	930
1985	71,2	130,5	113,2	83,5	32,8	9,0	1,8	2 210	1 098	1 021
1986	74,8	114,9	102,1	74,5	36,5	9,5	0,8	2 066	998	928
1987	61,7	126,0	113,1	72,4	31,7	5,3	-	2 051	1 007	937
1988	81,1	142,1	102,4	88,0	39,6	8,2	-	2 307	1 165	1 084
1989	75,3	146,3	118,4	76,8	34,5	5,9	1,4	2 293	1 144	1 065
1990	72,9	157,2	129,8	79,7	39,9	8,3	-	2 439	1 217	1 132
1991	85,6	159,2	117,4	77,8	35,4	5,9	0,7	2 410	1 174	1 114
1992	89,3	157,2	129,5	85,7	35,6	6,6	1,4	2 527	1 293	1 236
1993	92,6	167,6	134,3	76,3	37,9	4,7	...	2 567	1 203	1 147
1994	59,7	130,0	136,6	97,3	53,1	17,3	0,8	2 474	1 239	...
1995	76,0	171,1	134,0	91,1	36,9	10,9	-	2 600	1 300	1 241

Anm. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de fertile aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskudninger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

^{1,2} Se definitioner og ordforklaringer under Befolkning og Valg. ³ Nettoreproduktions-tallet angiver for en fem-års periode det antal levendefødte piger, som 1.000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de fertile aldre 15-49 år, hvis 1) de 1.000 kvinder fra

0-års alderen antalsmæssigt reduceres svarende til femårets dødelighedsrangering, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved femårets fertilitetskvotienter. For hvert af kalenderårene i 1976-80 og 1981-85 er anvendt dødelighedsrangeringene fra hvert af disse femår under ét. For 1986, 1987, 1988, 1989 og 1990 er også anvendt dødelighedsrangeringene fra 1981-85. For 1995 er anvendt dødelighedsrangering for perioden 1989-1994.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-7: live births per 1.000 women in each age group. 8: total fertility rate. 9: gross reproduction rate. 10: net reproduction rate.

Tabel 470.

Dødsårsager i Grønland

Causes of deaths in Greenland

Døds- årsag efter DK- listen	Under 1 år		1-14 år		15-64 år		65-74 år		75 år og derover		I alt		
	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I alt 1995	7	15	8	7	146	65	62	51	43	63	266	201	467
1 Infektionssygdomme (ekskl. tuberkulose)	-	-	-	1	4	1	1	-	-	-	5	2	7
2 Tuberkulose	-	-	-	-	5	2	-	-	-	1	5	3	8
3 Ondartet svulst i mundhule og spiserør	-	-	-	-	7	4	3	-	1	-	11	4	15
4 Ondartet svulst i mavesæk	-	-	-	-	3	-	1	1	-	-	4	1	5
5 Ondartet svulst i tarme, undtagen endetarm	-	-	-	-	1	2	2	1	2	2	5	5	10
6 Ondartet svulst i endetarm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	2
7 Ondartet svulst i strubehoved, lufrør, bronkier og lunger	-	-	-	-	11	7	13	5	3	1	27	13	40
8 Ondartet svulst i knogler og hud	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Ondartet svulst i brystkirtel	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	2
10 Ondartet svulst i livmoderhals	-	-	-	-	-	-	2	-	-	1	-	3	3
11 Ondartet svulst i andre dele af livmoder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Ondartet svulst i blærehalskirtel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Ondartet svulst i andre og uspec. lokalisationer	-	-	-	-	4	6	1	6	2	1	7	13	20
14 Ondartet svulst i lymfatiske og bloddann. væv	-	-	-	-	3	-	-	1	-	-	3	1	4
15 Godartede svulster og svulster af uspec. natur	-	-	-	-	1	-	3	-	-	-	4	-	4
16 Endokrine lidelser og mangelsygdomme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	2
17 Sukkersyge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18 Sygdomme i blod og bloddannende organer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
19 Mentale lidelser	-	-	-	-	3	1	3	-	2	2	8	3	11
20 Hjernehindebetændelse	-	-	-	2	1	-	-	-	-	-	1	2	3
21 Sygdomme i nervesystem og sanseorganer	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	2	1	3
22 Gigtfeber og følgetilstande heraf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23 Blodtryksforhøjelse	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	1
24 Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	-	-	12	2	7	2	6	4	25	8	33
25 Andre hjertesygdomme	-	-	-	1	6	2	3	5	5	11	14	19	33
26 Karsygdomme i hjerne	-	-	-	1	6	2	4	8	5	9	15	20	35
27 Sygdomme i arterier, arterioler og kapillærer	-	-	-	-	-	-	1	-	-	6	1	6	7
28 Andre sygdomme i kredsløbsorganer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Akutte luftvejsinfektioner inkl. influenza	-	-	-	-	1	1	1	1	1	-	1	1	2
30 Lungebetændelse	-	1	-	-	1	1	1	1	3	1	6	3	9
31 Bronkitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	3	4	3	11	5	6	11	21	32
32 Andre sygdomme i åndedrætsorganer	-	-	-	-	4	1	1	-	-	1	5	2	7
33 Sygdomme i mundhule, spiserør og mavesæk	-	-	-	-	2	-	-	1	2	-	4	1	5
34 Sygdomme i lever og galdeveje	-	-	1	-	-	-	1	-	-	1	2	1	3
35 Andre sygdomme i fordøjelsesorganer	-	-	-	-	1	1	1	1	-	1	2	3	5
36 Nyrebetændelse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37 Infektiøse nyresygdomme og sten i urinorganer	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	1
38 Andre sygd. i urin- og kønsorganer samt brystkirtel	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	1	2	3
39 Svangerskabs- og fødselskomplikat. hos moderen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40 Sygdomme i hud, knogler, bevægelsessystem og bindevæv	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	-	2
41 Medfødte misdann. i hjerte og kredsløbsorganer	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2
42 Andre medfødte misdannelser	1	2	1	-	-	-	-	-	-	-	2	2	4
43 Sygdomme hos nyfødte	3	9	-	-	-	-	-	-	-	-	3	9	12
44 Senilitet uden oplysning om sindssygdom	-	-	-	-	-	-	1	1	2	7	3	8	11
45 Symptomer og mangelfuldt definerede tilstande	2	-	-	-	2	2	2	1	-	-	6	3	9
E 46 Motorkøretøjsulykker	-	1	1	-	6	-	-	-	-	-	7	1	8
E 47 Andre ulykker	-	2	2	2	22	6	2	2	1	2	27	14	41
E 48 Selvmord	-	-	2	-	32	10	1	-	1	-	36	10	46
E 49 Andre ydre årsager	-	-	-	-	4	6	-	-	-	-	4	6	10
Dødsårsag ikke oplyst ¹	-	-	-	-	1	1	4	-	-	-	5	1	6

Anm. Fra 1995 er brugt en ny klassifikation af dødsårsagerne (ICD10). Tabellen kan derfor ikke direkte sammenlignes med dem for tidligere år.

¹ Omfatter hovedsageligt personer, for hvem der ikke foreligger dødsattest, samt personer med bopæl i Grønland, men døde i udlandet.

TRANSLATION – Heading, Columns 1-10: age; 1, 3, 5, 7, 9 and 11: males; 2, 4, 6, 8, 10 and 12: females; 11-13: total. - Front Column and translation, see corresponding table for Denmark.

Tabel 471. Dødelighedstavler. Grønland

Life tables. Greenland

Alder	Mænd			Kvinder			Mænd			Kvinder			
	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	
1986-1990							1991-1995						
0- 1 år	10 000	249	60,69	10 000	222	68,44	10 000	250	62,27	10 000	235	68,32	
1- 5 år	9 751	102	61,24	9 778	81	68,99	9 750	41	62,86	9 765	21	68,95	
5-10 år	9 651	73	57,85	9 699	27	65,54	9 710	41	59,10	9 744	25	65,10	
10-15 år	9 581	51	53,26	9 673	9	60,71	9 670	54	54,34	9 720	44	60,25	
15-20 år	9 532	294	48,52	9 665	71	55,76	9 618	275	49,61	9 677	113	55,50	
20-25 år	9 251	377	44,90	9 596	90	51,14	9 357	321	45,92	9 568	66	51,10	
25-30 år	8 902	248	41,56	9 509	122	46,58	9 060	225	42,34	9 505	73	46,43	
30-35 år	8 681	191	37,56	9 393	107	42,12	8 859	219	38,26	9 436	49	41,75	
35-40 år	8 515	200	33,24	9 293	124	37,55	8 666	215	34,05	9 390	129	36,94	
40-45 år	8 345	270	28,87	9 178	224	32,99	8 481	287	29,74	9 269	199	32,39	
45-50 år	8 119	385	24,60	8 972	319	28,69	8 241	309	25,53	9 086	268	27,99	
50-55 år	7 807	688	20,48	8 686	502	24,53	7 989	695	20,41	8 844	512	23,68	
55-60 år	7 270	1 076	16,79	8 250	764	20,70	7 532	926	17,37	8 521	801	19,46	
60-65 år	6 487	1 644	13,50	7 620	938	17,19	6 951	1 674	13,59	7 884	1 427	15,83	
65-70 år	5 421	2 492	10,61	6 905	1 579	13,67	5 955	3 029	10,42	6 961	2 350	12,57	
70-75 år	4 070	3 138	8,27	5 814	2 043	10,77	4 530	4 562	7,85	5 567	2 848	10,10	
75-80 år	2 793	4 949	6,01	4 627	3 231	7,85	2 930	7 492	5,82	4 235	4 852	7,48	
80-85 år	1 411	6 161	4,39	3 132	5 021	5,35	1 358	9 623	4,77	2 658	7 458	5,42	
85-90 år	542	7 957	2,86	1 559	7 444	3,40	508	-	3,81	1 311	-	3,47	
90-95 år	111	8 803	1,82	399	9 677	1,99	131	-	4,10	334	-	2,22	
95 år <	13	10 000	1,38	13	10 000	1,50	-	-	-	-	-	-	

¹ Refererer til den laveste fødselsdag, fx angiver 44,8 år middellevetiden for en 20-årig mand i dødelighedstavlerne 1986-1990 og 1991-1995. ² Tallene angiver (i 10.000-dele) hyppigheden af dødsfald mellem de to fødselsdage, der er angivet i forspalten. ³ Gennemsnittet af de levetider som opnås af et antal jævnaldrende, der uddør efter dødelighedstavlens.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-3: males. 4-6: females. 1 and 4: survivors. 2 and 5: mortality of group. 3 and 6: average expectation of life. - Rows: age (years).

Tabel 472. Døde pr. 1.000 personer efter alder i Grønland

Deaths per 1.000 population in age groups in Greenland

	Mænd				Kvinder			
	1976-80 gnsntl.	1981-85 gnsntl.	1986-90 gnsntl.	1991-95 gnsntl.	1976-80 gnsntl.	1981-85 gnsntl.	1986-90 gnsntl.	1991-96 gnsntl.
	1	2	3	4	5	6	7	8
I alt	8,2	8,8	9,3	8,8	6,2	7,3	6,9	7,4
Under 1 år ¹	43,87	34,29	27,38	23,33	31,88	31,28	20,76	26,34
1- 4 år	1,99	1,68	2,58	1,49	1,88	2,39	2,27	1,24
5- 9 år	2,23	1,43	1,44	0,87	0,52	0,71	0,53	0,49
10-14 år	1,90	1,44	1,13	0,82	0,90	0,70	0,21	0,67
15-19 år	4,67	4,22	6,08	6,06	1,13	1,95	1,45	2,30
20-24 år	8,25	8,62	7,73	5,49	1,98	2,44	1,61	1,32
25-29 år	4,85	6,17	5,27	4,42	1,89	2,16	2,49	1,51
30-34 år	3,36	3,96	3,77	4,58	2,93	1,95	2,34	1,03
35-39 år	4,05	5,12	4,09	4,63	4,24	2,87	2,36	2,39
40-44 år	8,36	5,60	5,44	5,84	4,33	5,25	4,64	3,98
45-49 år	8,28	10,62	7,62	5,74	7,12	8,18	6,18	5,31
50-54 år	14,93	14,19	14,19	12,20	9,01	10,48	10,54	6,75
55-59 år	22,27	16,69	22,52	15,51	16,69	17,27	15,37	15,92
60-64 år	25,39	30,61	34,23	31,84	29,72	22,07	19,97	24,41
65-69 år	47,22	50,44	54,75	53,68	26,97	39,89	32,52	41,35
70-74 år	66,10	68,54	76,42	87,85	51,09	52,39	47,06	55,46
75-79 år	108,75	126,67	133,15	157,39	64,31	84,42	71,73	89,39
80-84 år	199,50	187,04	189,58	200,00	160,62	122,25	145,82	136,78
85 år og derover	228,24	325,71	326,83	268,04	182,55	255,19	266,76	288,46

¹ Pr. 1.000 levendefødte.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-4: females. 5-8: males. - Rows: age groups.

Tabel 473.

Valg til Grønlands Landsting

Election of the Greenland Landsting

Valget 4. marts 1995	Afgivne stemmer								Vælgere i alt	Stemme- procent
	Akullit Partiat	Atassut	Inuit Ataatiguit	Issittup Partia	Siunut	Udenfor partierne	Blanke og andre ugyldige	I alt		
	1	2	3	4	5	6	8	9			11
Kalaallit Nunaanni tamarmi/ Hele Grønland	1 560	7 674	5 180	90	9 794	1 193	634	26 134	37 556	69,6
Kujataata qinersivia/ Sydkredsen	96	1 463	1 339	-	2 344	22	147	5 411	7 595	71,2
Nanortalik/Nanortalik	9	350	251	-	634	2	25	1 271	1 795	70,8
Qaqortoq/Julianehåb	36	439	424	-	838	9	58	1 804	2 598	69,4
Narsaq/Narsaq	30	411	248	-	394	10	35	1 128	1 531	73,7
Ivittuut/Ivittuut	0	4	41	-	16	0	5	66	159	41,5
Paamiut/Frederikshåb	21	259	375	-	462	1	24	1 142	1 512	75,5
Qeqqata qinersivia/ Midtkredsen	1 154	3 068	1 815	90	3 760	386	243	10 516	15 575	67,5
Nuuk/Godthåb	829	1 666	1 252	69	2 094	163	169	6 242	9 577	65,2
Maniitsoq/Sukkertoppen	203	744	147	5	661	31	35	1 826	2 552	71,6
Sisimiut/Holsteinsborg	122	658	416	16	1 005	192	39	2 448	3 446	71,0
Qeqertarsuup Tunuata qinersivia/ Diskokredsen	270	1 716	1 253	-	1 647	785	119	5 790	8 216	70,5
Kangatsiaq/Kangaatsiaq	17	259	169	-	218	18	5	686	899	76,3
Aasiaat/Egedesminde	27	604	535	-	324	110	25	1 625	2 371	68,5
Qasigiannquit/Christianshåb	40	239	138	-	305	34	15	771	1 113	69,3
Iluissat/Jacobshavn	60	543	237	-	622	584	62	2 108	3 025	69,7
Qeqertarsuaq/Godhavn	126	71	174	-	178	39	12	600	808	74,3
Ummannaq/Ummannaq	40	170	193	-	764	-	22	1 189	1 782	66,7
Upernavik/Upernavik	-	436	316	-	452	-	20	1 224	1 671	73,3
Avanersuaq/Thule	-	215	49	-	177	-	6	447	567	78,8
Tasiilaq/Ammassalik	-	579	54	-	578	-	72	1 292	1 838	70,3
Ittoqqortoormiit/Scoresbysund	-	27	161	-	72	-	5	265	312	84,9

Anm. 23 medlemmer vælges som kredsmandater ved forholdstalsvalg i landstingskredsene. Herudover vælges 4 tillægsmandater.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-8: votes cast. 1-5: parties. 6: blank votes. 7: candidate alliances. 8: other invalid. 9: total. 10: electorate. 11: electoral turnout (percentage voting). - Rows, Grønland i alt: Greenland, total. Sydkredsen: south districts. Midtkredsen: mid districts. Disko-kredsen: Disko districts.

Tabel 474.

Valg til kommunalbestyrelser i Grønland

Election of municipality councils in Greenland

Valget 8.4.1997	Afgivne stemmer						Vælgere i alt	Gyldige	Ugyldige (blanke)	Andre ugyldige	I alt afgivne	Stemme- procent
	Atassut	Inuit Ataatiguit	Akullit Partiat	Siunut	Kandidat- forbund	Enkeltkan- didater						
	1	2	3	4	5	6							7	8	9	10	11	12
Kalaallit Nunaanni tamarmi/ Hele Grønland	6 718	4 863	477	11 995	1 258	71	37 068	25 382	253	334	25 970	70,06
Nanortalik/Nanortalik	284	274	-	769	-	-	1 751	1 327	6	35	1 368	78,13
Qaqortoq/Julianehåb	301	323	-	925	95	-	2 429	1 644	2	-	1 646	67,76
Narsaq/Narsaq	455	240	-	385	-	4	1 482	1 084	10	17	1 111	74,97
Ivittuut/Ivittuut	-	-	-	-	90	29	145	119	-	-	119	82,07
Paamiut/Frederikshåb	243	418	-	429	-	-	1 482	1 090	10	9	1 109	74,83
Nuuk/Godthåb	1 594	1 002	167	2 650	-	-	9 308	5 413	88	53	5 554	59,67
Maniitsoq/Sukkertoppen	791	-	107	816	-	-	2 578	1 714	24	46	1 784	69,20
Sisimiut/Holsteinsborg	594	512	-	1 346	-	1	3 453	2 453	18	19	2 490	72,11
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	241	268	-	231	-	-	900	740	5	11	756	84,00
Aasiaat/Egedesminde	595	626	-	372	51	-	2 329	1 644	14	13	1 671	71,75
Qasigiannquit/Christianshåb	139	119	-	398	170	-	1 078	826	8	12	846	78,48
Iluissat/Jacobshavn	192	176	-	1 060	789	-	3 118	2 217	13	34	2 264	72,61
Qeqertarsuaq/Godhavn	42	231	136	216	-	27	789	652	2	5	659	83,52
Ummannaq/Ummannaq	104	182	-	1 019	-	-	1 810	1 305	3	13	1 321	72,98
Upernavik/Upernavik	395	246	-	557	-	-	1 716	1 198	10	14	1 222	71,21
Avanersuaq/Thule	218	51	-	181	-	-	555	450	1	4	455	81,98
Tasiilaq/Ammassalik	487	116	67	511	63	-	1 837	1 244	38	47	1 329	72,35
Illoqqortoormiit/Scoresbysund	43	79	0	130	-	10	308	262	1	3	266	86,36

Kilde: De grønlandske kommuners Landsforening. Najoqutqaq: Kal. Nun. kommune-garfik.

TRANSLATION - Columns, 1-6: votes cast. 1-4: parties. 5: candidate alliances. 6: independent candidates. 7: total electorate. 8: valid votes. 9: invalid votes. 10: other invalid votes. 11: votes cast, total. 12: electoral turnout (percentage voting). - Rows, Total and municipalities.

Tabel 475.**Skolen i Grønland**

Schools in Greenland[UK1]

	1991/ 1992	1992/ 1993	1993/ 1994	1994/ 1995	1995/ 1996	1996/ 1997	
	1	2	3	4	5	6	
Skoler i alt	89	88	88	88	88	88	Schools, total
Elever i alt	9 650	9 785	9 990	10 292	10 422	10 719	Students, total
Lærere i alt	922	987	955	1 010	1 019	1 021	Teachers, total
Heraf:							Of whom:
Grønlandske lærere i alt	628	691	637	715	698	740	Greenlandic teachers, total
Forskolelærere	70	80	82	84	84	92	Pre-school teachers
Lærere	382	418	360	388	460	423	Teachers
Timelærere	176	193	195	243	154	225	Temporarily engaged teachers
Danske lærere i alt	294	296	318	295	321	281	Danish teachers, total
Forskolelærere	9	11	12	6	9	8	Pre-school teachers
Lærere	265	259	290	277	273	244	Teachers
Timelærere	20	26	16	12	39	29	Temporarily engaged teachers
Skoledirektør	2	2	2	2	2	2	Directors of education
Heraf danske	1	1	1	1	2	2	Of whom Danish
Skole- og Viceskoledirektører	62	65	67	70	57	54	Directors, deputy directors of educ.
Heraf danske	41	38	42	36	28	25	Of whom Danish

¹ Inklusive: Fritidsinspektører.

Kilde: Kiip.

Tabel 476.**Skoleelever i Grønland**

Students in Greenland

Kommuner 1996/1997	1. klasse	2.-9. klasse	10.-12. klasse	Special- klasser	Elever i alt
	1	2	3	4	5
Hele Grønland	1 176	6 252	1 649	196	10 705
Nanortalik/Nanortalik	46	381	80	-	507
Qaqortoq/Julianehåb	81	446	109	4	636
Narsaq/Narsaq	39	247	38	8	324
Ivittuut/Ivittuut	1	9	1	-	11
Paamiut/Frederikshåb	61	301	77	9	439
Nuuk/Godthåb	244	1 628	351	41	2 223
Maniitsoq/Sukkertoppen	78	613	136	16	827
Sisimiut/Holsteinsborg	136	822	196	32	1 154
Kangerlussuaq/Kangerlussuaq	2	22	-	-	24
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	52	302	12	4	366
Aasiaat/Egedesminde	68	470	129	24	667
Qasigiannguit/Christianshåb	32	218	59	-	309
Ilulissat/Jacobshavn	95	664	132	-	891
Qeqertarsuaq/Godhavn	28	179	32	4	239
Uummannaq/Uummannaq	53	421	66	13	540
Upernavik/Upernavik	64	431	56	17	551
Avanersuaq/Thule	21	126	28	-	175
Tasiilaq/Amassalik	61	486	136	24	683
Ittoqqortoormiit/Scoresbysund	14	114	11	-	139

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION – Columns, 1: 1st class. 2: 2nd–9th class. 3: 10th–12th class. 4: Remedial classes. 5: Students, total.

Tabel 477.
Medicinalpersonale og sygehusvæsen i Grønland

Medical personnel and hospital service in Greenland

1996	Læger ¹	Pleje- per- sonale ²	Andet faglært personale	Ufaglært personale ³	Personale- normering i alt
	1	2	3	4	5
Kalaallit Nunaanni tamarmi/ Hele Grønland					
1995	82,73	538,99	245,50	325,64	1 192,86
I alt 1996	80,94	477,98	300,60	285,35	1 144,87
Administration ⁴	3,00	0,00	45,00	0,00	48,00
Dronning Ingrid's hospital	27,50	142,00	85,00	75,00	329,50
Nanortalik/Nanortalik	2,19	21,50	10,10	12,00	45,79
Qaqortoq/Julianehåb	3,29	27,50	17,00	12,75	60,54
Narsaq/Narsaq	2,19	15,50	7,10	12,25	37,04
Paamiut/Frederikshåb	2,19	17,50	10,10	9,00	38,79
Nuuk/Godthåb	9,00	31,50	12,00	2,00	54,50
Maniitsoq/Sukkertoppen	4,00	29,00	16,00	17,00	66,00
Sisimiut/Holsteinsborg	4,38	28,50	17,00	19,00	68,88
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	0,00	7,50	1,00	2,50	11,00
Aasiaat/Egedesminde	4,48	29,50	21,00	21,00	75,98
Qasigiannguit/Christianshåb	2,19	13,50	5,00	16,60	37,29
Ilulissat/Jakobshavn	4,39	31,50	15,00	25,20	76,09
Qeqertarsuaq/Godhavn	1,14	6,50	4,00	7,99	19,63
Uummannaq/Uummannaq	2,19	25,20	9,10	7,00	43,49
Upernavik/Upernavik	2,19	19,48	9,10	17,30	48,07
Avanersuaq/Thule	1,14	6,10	2,00	9,10	18,34
Tasillaq/Ammassalik	3,19	23,50	12,10	12,30	51,09
Ittoqqortoormitt/Scoresbysund	1,00	2,20	1,00	7,36	11,56
Fælles	1,29	0,00	2,00	0,00	3,29

Anm. Gennemsnitstallene for Nuuk er ikke beregnet, da de ikke er sammenlignelige med de øvrige byer pga. DIH's placering i byen.

¹ Chefdistriktlæge, distriktlæge, chefhæge, administrerende overlæge, afdelingslæge, reservelæge, lægevikar. ² Chefsygeplejerske, forstander, viceforstander, afdelingsygeplejerske, hjemmesygeplejerske, sundhedsplejerske, 1. assistent, fødselshjælper, jordemoder, sygeplejerske, sundhedsmedhjælper, vikarer DSR. ³ Tilmønnede, medicindepotforvaltere. ⁴ Landslæge, embedslæge, resten af personale.

Kilde: Grønlandsk Statistik.

TRANSLATION – Columns, 1: physicians. 2: nursing staff. 3: skilled staff. 4: unskilled staff. 5: fixing of staff numbers. total. 6: dentists. 7: skilled staff. 8: unskilled staff. 9: fixing of staff numbers, total.

Tabel 478.
Anmeldte tilfælde af kønssygdomme i Grønland

Reported cases of venereal diseases in Greenland

1996	Under 1 år	1-14 år		15-19 år		20-24 år		25-29 år		30 år og derover		I alt		
		Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	Mænd	Kvinder	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13
Klamydia	3	6	25	182	335	181	244	121	188	145	218	635	1 010	Chlamydia
Erhvervet syfilis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	Non-natal syphilis
Gonorré	-	-	5	38	67	58	35	70	46	106	48	272	201	Gonorrhoea

Kilde: Meddelt af Embedslægeinstitutionen i Grønland.

TRANSLATION – Columns, 1–12 age groups. 13–14: total. Mænd: males. Kvinder: females.

Tabel 479.

Bødeafg. og domme for overtrædelse af kriminalloven i Grønland

Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland

	Afgørelsesår				
	1992	1993	1994	1995	
	1	2	3	4	
Afgørelser for personer i alderen 15 år og derover	1 511	1 470	1 623	1 488	Convictions for persons aged 15 and over
Heraf kvinder	196	209	207	218	Of whom women
15 år	11	13	10	4	15 years
16 år	28	38	50	39	16 years
17 år	33	31	62	46	17 years
18 år	42	28	52	52	18 years
19 år	51	45	50	55	19 years
20 år	63	51	53	40	20 years
21 år	71	42	46	39	21 years
22 år	62	62	49	59	22 years
23 år	71	59	71	34	23 years
24 år	98	71	60	50	24 years
25-29 år	389	388	355	352	25-29 years
30-39 år	441	456	561	522	30-39 years
40-49 år	112	121	140	137	40-49 years
50-59 år	34	37	46	40	50-59 years
60 år og derover	5	14	9	11	60 years and over
Uoplyst alder	2	16	6	8	Age unknown
Afgørelser pr. 1 000 i hver aldersgruppe¹	32	36	40	37	Convictions per 1 000 of each age group
Heraf kvinder	11	11	11	12	Of whom women
15 år	15	18	14	5	15 years
16 år	40	54	71	55	16 years
17 år	50	45	89	70	17 years
18 år	67	43	76	75	18 years
19 år	77	72	77	82	19 years
20 år	88	77	86	63	20 years
21 år	92	60	70	64	21 years
22 år	70	81	69	90	22 years
23 år	67	66	91	48	23 years
24 år	81	67	67	64	24 years
25-29 år	59	60	57	60	25-29 years
30-39 år	42	43	51	46	30-39 years
40-49 år	16	17	20	19	40-49 years
50-59 år	7	8	9	8	50-59 years
60 år og derover	1	4	2	3	60 years and over

¹ Beregnet ud fra et middelfolketal pr. 1. juli i de angivne år.

Kilde: Færøerne og Grønland, Social Sikring og retvæsen (Statistiske Efterretninger).

Tabel 480.**Bødeafgørelser og domme fordelt efter foranstaltninger i Grønland**

Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland

	1991	1992	1993	1994	1995	
	1	2	3	4	5	
Foranstaltningskombination						Combination of order
Uoplyst	12	11	9	6	5	Not stated
Fuldstændig frifindelse	23	41	20	34	34	Acquittal
Skyldig, men ingen foranstaltning	11	6	5	9	7	Guilty but no order
Bøde	2 056	1 928	1 718	1 956	1 818	Fine
Betinget dom	123	109	131	147	128	Suspended conviction
Dom til forsorg	128	111	71	108	74	Conviction for welfare authorities
Forsorg påbegyndt på anstalt	20	11	18	19	5	Welfare started in institution
Anbringelse i anstalt, ubestemt tid	1	1	-	-	-	To be placed in institution, unspecified period
Anbringelse i anstalt, tidsbestemt	85	74	79	88	84	To be placed in institution, specified period
Anbringelse i anstalt i Danmark	-	-	-	-	-	To be placed in institution in Denmark
Anbringelse på hospital eller institution i Danmark	4	3	1	1	-	To be placed in instituion or hospital in Denmark
Betinget dom med vilkår om børne- og ungdomsforsorg	4	-	-	1	4	Suspended conviction stipulating child and welfare
Frakendelse af førerret	153	146	113	135	105	Suspension of driving licence
Betinget frakendelse af førerret	•	•	8	31	30	Suspension of driving licence, conditional
Frakendelse af anden ret	8	7	7	4	3	Suspension of other rights
Konfiskation af genstande og penge	146	142	122	175	167	Confiscation of chattels

Anm. Afgørelser, hvori der er idømt flere forskellige foranstaltninger, er medtalt én gang under hver enkelt foranstaltning.

Kilde: Grønlands Statistik.

Tabel 481.**Sager, bevillinger og personale indgået til Grønlandske domstole**

Cases, grants and staff numbers admitted to courts in Greenland

	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
Sager, antal	6 891	8 831	9 305	8 701	7 760	7 363	6 909	6 761	Number of cases
Bevillinger i mio. kr.	10,0	15,7	16,4	17,6	18,4	19,5	20,3	26,1	Grants in DKK mio.
Personale, antal	46	48	48	48	48	48	54	54	Staff numbers

Kilde: Grønlands Statistik.

Tabel 482.**Forbrugerprisindekset og reguleringspristallet for Grønland**

Consumer price index and wage regulating price index for Greenland

	Vægt- fordeling Juli 1995	1995		1996		1997	
		Juli	Januar	Juli	Januar		
	1	2	3	4	5		
Forbrugerprisindeks i alt	100	100	100,7	101,1	101,2	Consumer price index, total	
Fødevarer	26,15	100	102,0	102,5	102,4	Food	
Drikkevarer	8,47	100	102,5	102,8	104,2	Beverages	
Tobaksvarer	5,40	100	101,1	101,5	101,6	Tobacco	
Beklædning og fodtøj	4,07	100	102,0	102,1	101,2	Clothing and footwear	
Bolig	13,62	100	99,8	99,9	99,9	Gross rent (housing)	
Brændsel, el, gas, varme	8,73	100	96,3	96,3	96,5	Fuel and power	
Boligudstyr, husholdningstjenester	4,61	100	101,0	103,4	102,9	Furniture, househ. equipm., etc.	
Medicin, pharm. artikler	0,11	100	94,4	97,7	102,3	Medicine, pharm. goods	
Transport	6,60	100	101,5	103,4	105,4	Transport	
Telefon, porto	3,02	100	93,9	89,3	79,9	Communication	
Jagt, fiskeri, sportsudstyr	0,52	100	100,9	99,4	98,0	Hunting, fishing, etc.	
Underholdning, andet fritidsudstyr	9,10	100	100,9	101,2	101,0	Entertainment, recreation, etc.	
Andre varer og tjenesteydelser	9,60	100	101,4	102,6	105,3	Miscellaneous goods and services	
Reguleringspristallet i alt						Wage regulating price index, total	
Januar 1975 = 100		363,4	365,9	369,1	371,3	January 1975 = 100	
Januar 1984 = 100		147,2	148,2	149,5	150,4	January 1984 = 100	
Juli 1995 = 100		100,0	100,7	101,6	102,2	July 1995 = 100	

Anm. Fra 1. januar 1996 benyttes en ny vægtfordeling i beregningerne af forbruger- og reguleringspristallet. Datagrundlaget for den nye vægtfordeling tager udgangspunkt i data for årene 1992, 1993 og 1994. Der er desuden sket en revidering af prismaterialet med henblik på at tilpasse detalstrukturens udvikling, således at både forbrugsfordelingen og indkøbsmønstret tilpasses den udvikling, der er sket siden den sidste revision af pristalsberegningerne i 1987. Prisniveauet blev således nulstillet til juli 1995 = 100.

Kilde: Kalaallit nunaanni naatsorsuqqaasartarfik, Grønlands statistik.

Tabel 483.**Registrerede motorkøretøjer i Grønland**

Registered motor vehicles in Greenland

	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	
Personbiler i alt	2 081	1 944	1 988	...	Private cars, total
Privat kørsel	1 879	1 732	1 781	...	For personal use
Hyrevognskørsel	161	175	171	138	For taxi driving
Udlejningskørsel	1	...	...	...	Rental cars
Sygetransport	40	37	36	39	For use as ambulance, etc.
Busser	37	34	52	51	Buses and coaches
Vare- og lastbiler	1 218	1 443	1 372	1 205	Goods motor vehicles
Brandkøretøjer	99	87	91	85	Fire-engines
Automobiler i alt	3 435	3 508	3 503	...	Motor cars, total
Motorcykler	18	6	2	6	Motor cycles

Anm. Oplysningerne omfatter ikke radiovejstationerne, forsvarsområder mv.

Kilde: Indberetning fra Politimesteren i Grønland.

Tabel 484. Registrerede skibe i Grønland på mindst 20 BRT

Registered ships in Greenland of at least 20 GRT

	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	
Antal i alt	148	167	171	169	Ships, total number
Passagerskibe	2	10	10	10	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	20	38	45	46	Dry-cargo ships
Tankskibe	-	1	1	1	Tankers
Fiskerfartøjer	118	109	102	101	Fishing vessels
Andre	8	9	13	11	Other
BT					
Tonnage i alt	46 639	51 950	53 370	55 493	Tonnage, total
Passagerskibe	81	6 227	6 170	6 214	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	1 276	5 277	6 524	6 501	Dry-cargo ships
Tankskibe	-	252	285	285	Tankers
Fiskerfartøjer	44 090	38 899	39 001	41 226	Fishing vessels
Andre	1 192	1 295	1 390	1 267	Other

Anm. Tabellen omfatter skibe med grønlandsk havn som hjemsted.

Kilde: Danmarks Skibsliste.

Tabel 485. Boligbyggeri i Grønland

Residential construction in Greenland (number of dwellings completed)

	1994*								1995*									
	I alt	Offentligt ejede				Privat ejede				I alt	Offentligt ejede				Privat ejede			
		Enfamilieliehus kædeh.	Række- huse	Etageliehus	Uoplyst	Enfamilieliehus kædeh.	Række- huse	Etageliehus	Uoplyst		Enfamilieliehus kædeh.	Række- huse	Etageliehus	Uoplyst	Enfamilieliehus kædeh.	Række- huse	Etageliehus	Uoplyst
antal fuldførte boliger																		
Kalaallit Nunaanni	256	8	26	12	37	74	45	54	269	31	16	56	7	100	9	50		
tamarmi/Hele Grønland	14	...	...	12	...	2	...	...	28	...	...	...	...	28	...	...
Nanortalik/Nanortalik	...	...	...	...	...	...	...	...	4	1	...	...	...	3	...	...
Qaqortoq/Julianehåb	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	...	...	...	3	...	...
Narsaq/Narsaq	4	...	...	...	...	4	...	...	3	...	...	...	...	3	...	...
Paamiut/Frederikshåb	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Nuuk/Godthåb	46	...	...	...	...	45	1	42	...	...	34	...	...	8	...	...
Manitsaq/Sukkertoppen	3	...	...	...	...	3	...	12	...	...	...	1	11	...	...	...
Sisimiut/Holsteinsborg	11	...	...	...	...	11	...	15	4	1	...	...	9	1	...	...
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq ¹	24	...	...	14	...	...	...	10	12	...	...	4	...	...	...	8
Aasiaat/Egedesminde	2	...	...	...	...	2	...	30	25	...	...	...	5	...	...	...
Qasigiannuit/Christianshåb	2	...	...	...	...	2	...	6	...	...	6	...	...	...	...	...
Ilulissat/Jakobshavn	14	3	...	...	...	11	...	17	...	...	16	...	1	...	...	...
Qeqertarsuaq/Godhavn	12	...	6	...	...	6	...	12	...	3	...	...	9	...	...	...
Uummannaq/Uummannaq ²	26	5	...	...	...	21	...	18	...	6	...	...	12	...	...	...
Upernavik/Upernavik ¹	40	...	...	8	...	...	...	32	38	...	...	...	...	...	...	38
Avanersuaq/Thule	14	...	8	...	...	6	...	25	...	6	...	...	19	...	...	...
Tasiilaq/Ammassalik	28	...	...	15	2	...	11	6	...	...	...	2	...	...	...	4
Ittoqqortoormiit/Scoresbysund	16	...	12	...	...	4	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...

Anm. I tallene er ikke medtaget 7 boliger, hvor ibrugtagningssåret er uoplyst.

¹ Er baseret på igangsæt byggeri. ² Tallene er baseret på opførelsesåret for byggeri.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1 and 9: total. 2-5 and 10-13: publicly owned. 6-8 and 14-16: privately owned. 2, 6, 10 and 14: one-family houses, detached. 3, 7, 11 and 15: one-family houses, semi detached or undetached. 4 and 12: dwellings in multi-storey houses. 5, 8, 13 and 16: not stated.

Tabel 486.**Grønlands udenrigshandel fordelt på lande**

External trade of Greenland, by countries

	Indførsel		Udførsel		
	1994	1995	1994	1995	
	1	2	3	4	
1 000 kr.					
Oprindelseslande/bestemmelseslande					Countries of origin/destination
I alt	2 311 800	2 430 809	1 810 721	2 081 327	Total
Danmark	1 768 017	1 833 604	1 547 557	1 831 784	Denmark
Frankrig, Monaco	16 080	14 891	-	-	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	6 029	5 692	1	-	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	20 940	17 987	-	-	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland	51 349	56 391	3 648	7	Federal Rep. of Germany
Storbritannien (U.K.)	27 492	28 414	104 614	94 667	U.K.
Norge	67 874	73 236	321	4 955	Norway
Sverige	35 531	42 357	16	-	Sweden
Finland	8 373	7 222	-	-	Finland
U.S.A.	75 919	57 962	17 433	12 062	U.S.A.
Canada	50 400	22 553	62	292	Canada
Japan	75 513	79 022	107 364	94 469	Japan
Andre lande	108 283	191 478	29 705	43 091	Other countries

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-2: imports. 3-4: exports.

Tabel 487.**Grønlands vareindførsel efter varer og lande**

Imports into Greenland, by SITC divisions and countries

SITC 1995	Danmark	Forb. Rep. Tyskland	Norge	U.S.A.	Japan	Sverige	Storbritannien (UK)	Andre lande	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
miø. kr.									
Indførsel i alt	1 834	56	73	58	79	42	28	260	2 431
0 Næringsmidler, levende dyr	209	2	7	1	4	1	1	24	249
1 Drikkevarer og tobak	76	0	-	0	-	0	1	7	85
2 Råstoffer, ikke spiselige (undt. brændsel)	31	0	0	0	-	2	-	1	35
3 Mineralske brændsels- og smørestoffer o.l.	131	0	57	0	-	1	0	5	195
4 Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks	1	0	-	-	-	-	-	0	1
5 Kemikalier og kemiske produkter	76	4	1	0	9	1	1	8	101
6 Bearb. varer, hovedsagelig halvfabrikata	368	7	1	9	2	7	3	22	419
7 Maskiner og transportmidler	280	32	5	39	61	17	15	133	582
8 Bearbejdede varer	215	10	2	7	4	11	5	50	305
9 Diverse varer og transaktioner	447	0	0	1	0	1	1	8	459

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: Federal Rep. of Germany. 3: Norway. 4: U.S.A. 5: Japan. 6: Sweden. 7: U.K. 8: other countries. 9: total. - Rows, Imports, total. 0: Food, live animals. 1: Beverages and tobacco. 2: Raw materials, inedible (except fuels). 3: Mineral fuels and lubricants, etc. 4: Animal and vegetable oils, fats and wax. 5: Chemicals and chemical products. 6: Manufactured products, mainly semi-manufactured products. 7: Machinery and transport equipment. 8: Manufactured products. 9: Miscellaneous articles and transactions.

Tabel 488.

Grønlands vareudførsel efter varer og lande

Exports from Greenland, by SITC divisions and countries

SITC vare-nr.	1995	Danmark	Storbri- tannien (UK)	U.S.A.	Japan	Andre lande	I alt	
		1	2	3	4	5	6	
								-1 000 kr.-
Udførsel i alt		1831784	94667	12062	94469	48345	2081327	Export, total
034.21 Laks, frosset		409	-	-	-	-	409	Salmonidae, frozen
034.22 Fladfisk, frosset		91 434	-	-	-	4 964	96 398	Flat fish, frozen
034.25 Torsk, frosset		3 969	-	-	-	-	3 969	Cod, frozen
034.28 Andre fisk, frosset		1 178	-	-	1	10	1 190	Other fish, frozen
034.40 Fiskefilet, frosset		250 197	9 238	-	1	119	259 555	Fish fillets, frozen
034.55 Fiskekød (undt. filet), frosset		1 743	-	-	-	-	1 743	Fish meat (other than fillets), frozen
035.11 Torsk (undt. filet), tørret eller saltet		429	-	-	-	-	429	Cod, dried, wheather or not salted
035.13 Fisk, tørret også saltet, i.a.n.		57	-	-	-	-	57	Fish, dried, wheather or not salted, n.e.s.
035.21 Torsk, saltet eller i saltlage, undt. tørret eller røget		108	-	-	-	-	108	Cod, salted, or in brine, not dried or smoked
035.40 Fiskelever, rogn og mælke, tørret, røget eller saltet		3 772	-	-	-	-	3 772	Fish liver and roes, dried, smoked, salted or in brine
036.11 Rejer, frosne		753 205	397	194	94 467	1 382	849 645	Shrimp, frozen
036.19 Krabber, frosne		11 716	-	2 825	-	-	14 541	Crustaceans, frozen
036.39 Andre bløddyr og hvirvelløse vand- dyr, frosne, tørrede eller saltede		35 683	-	-	-	-	35 683	Molluscs and aquatic invertebrates, frozen, dried, salted or in brine
037.21 Krebsdyr, tilberedt eller konserveret		572 295	85 032	8 993	-	-	666 320	Crustaceans, preserved, n.e.s.
211.60 Fåre- og lammeskind med uld (undt. astrakan, persianer o.l.), uberede, også afhærede eller spaltede		101	-	-	-	977	1 078	Sheep and lamp skins with the wool on, raw, whether or not split
212.26 Skind af sæl, hval, med eller uden hoved, hale og poter		4 767	-	-	-	16	4 783	Furskins of seal, whale, with or without head, tail or paws
291.16 Elfenben, skildpaddeskal, horn, hove, kløer og næb, også simpelt bearbejdet, og affald deraf		25	-	2	-	-	27	Ivory, horns, hooves, whalebone, etc.
334.11 Motorbenzin, herunder flyvebenzin		-	-	-	-	1 353	1 353	Motor spirit, including aviation spirit
334.21 Petroleum, herunder jetpetroleum		-	-	-	-	14 795	14 795	Kerosene incl. kerosene type jet fuel
848.31 Beklædningsgenstande af pelsskind		4 078	-	-	-	72	4 150	Clothing articles of furskin
896.40 Frimærker, stempelmærker, første- dagskuverter, helsager o.l.		17 355	-	-	-	-	17 355	Postage or revenue, stamp-postmarks, first-day covers, postal stationery
Andre varer		79 263	-	48	-	24 657	103 967	Other goods

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: UK. 3: U.S.A. 4: Japan. 5: other countries.
6: total.

Tabel 489.**Grønlands vareindførsel efter varer og anvendelse**

Imports into Greenland, by end-use (broad economic categories)

	1993	1994	1995	
	1	2	3	
	mio. kr.			
Indførsel i alt	2 244	2 312	2 431	Imports, total
Varer fortrinsvis til anvendelse i landbrug og gartneri	17	12	10	Intermediate goods for agriculture
Varer fortrinsvis til anvendelse i bygge- og anlægsvirksomhed	311	266	355	Intermediate goods for construction industry
Varer fortrinsvis til anvendelse i øvrige byerhverv	421	408	407	Intermediate goods for other industries
Brændselsstoffer, smørrestoffer, elektrisk strøm	250	222	193	Fuels, lubricants and electric current
Maskiner og andet kapitaludstyr	161	202	167	Machinery and other capital equipment
Transportmidler	75	78	155	Transport equipment
Heraf skibe og fly	12	33	85	Of which ships and aircraft
Heraf personbiler	24	16	19	Of which private cars
Varer fortrinsvis til direkte forbrug	694	707	683	Goods for household consumption
Varer ikke andet steds medtaget	315	416	461	Goods not elsewhere specified

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

Tabel 490.**Indlån og udlån i grønlandske pengeinstitutter mv.**

Bank deposits and lending in Greenland

	1994	1995	1996	
	1	2	3	
	mio. kr.			
Indlån i alt	2 117	2 195	2 350	Total deposits
Indlån på anfordring	1 458	1 611	1 524	Sight deposits
Indlån på opsigelse	659	584	836	Deposits subject to notice of withdrawal
Udlån i alt	899	854	832	Total credits

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

Tabel 491.

Grønlandske bankers resultatopgørelse og balance

Profit and loss accounts and balance sheets of banks in Greenland

1995	Grønlands- banken	Nuna bank	I alt	
	1	2	3	
	mio. kr.			
Resultatopgørelse				Profit and loss account
+ Renteindtægter, netto	70	54	124	Interest receivable, net
+ Gebyrer og provisionsindtægter	12	9	21	Fees and income from commission
- Afgivne gebyrer og provisionsindtægter	1	2	3	Fees and commission paid
Rente- og gebyrindtægter, netto	81	61	142	Net receipts of interest and fees
+ Kursstigning på værdipapirer og valuta	32	7	39	Adjustment of securities and foreign exchange
+ Andre ordinære indtægter	3	2	5	Other ordinary receipts
Resultat af finansielle poster	116	70	186	Result of financial items
- Driftsudgifter	50	45	95	Operating expenses
- Afskrivninger og hensættelser på debitorer (netto)	2	-4	-2	Depreciations and provisions (net)
Resultat af ordinær drift	64	29	93	Result from ordinary operation
+ Ekstraordinære indtægter (netto)	-0	0	0	Extraordinary receipts (net)
Resultat før skat	64	29	93	Result before tax
- Skat	15	-	15	Tax
Årets resultat	49	29	78	Result for the year
Balance				Balance sheets
Aktiver i alt	1 607	1 297	2 904	Assets, total
Tilgodehavende hos kreditinstitutter mv.	559	559	1 118	Claims on credit institutions, etc.
Udlån	409	445	854	Loans
Obligationer og aktier	574	208	782	Bonds and shares
Kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder	3	6	9	Capital investment in associated and affiliated enterprises
Immaterielle aktiver	-	-	-	Intangible assets
Materielle aktiver	46	66	112	Tangible assets
Andre aktiver	16	13	29	Other assets
Passiver i alt	1 607	1 297	2 904	Liabilities, total
Gæld til kreditinstitutter mv.	122	40	162	Liabilities to credit institutions, etc.
Indlån	1 155	1 040	2 195	Deposits
Udstedte obligationer mv.	-	-	-	Issued bonds, etc.
Andre passiver, periodeafgrænsningsposter	40	24	64	Other liabilities, accrual income
Hensættelser til omkostninger	-	0	0	Provisions for costs
Efterstillede kapitalindskud	-	-	-	Capital deposits
Egenkapital	290	193	483	Equity capital

Kilde: Finanstilsynets beretning om pengeinstitutter mv. 1995.

Tabel 492.

Funktional fordeling af Grønlands offentlige sektor

Expenditure of Greenland local governments, by function

	1990	1992	1993	
	1	2	3	
	1 000 kr.			
10. I alt	5 761 516	5 526 033	5 472 527	Total expenditure
1. Generelle offentlige tjenester	691 240	668 061	799 222	General public service
1.1 Generel administration	546 701	521 438	659 833	General administration
1.3 Rets-, og politi- og brandvæsen	144 538	146 623	139 696	Law and order and safety
2. Forsvar	510 343	415 005	308 066	Defence
2.1 Militært forsvar	65 400	61 200	54 172	Military defence
2.2 Fiskeriinspektion mv.	444 943	353 805	253 894	Fisheries inspectorate, etc.
3. Uddannelse og forskning	866 455	945 282	892 872	Education and research
3.1 Administration	42 059	28 732	31 339	General administration
3.2 Folkeskole o.l.	415 769	422 025	442 233	Primary education
3.3 Gymnasium o.l.	265 803	180 561	241 746	Secondary education
3.4 Videregående uddannelse	31 882	137 034	62 013	Institutions of higher education
3.5 Voksen- og efteruddannelse	12 557	33 939	19 567	Adult education, etc.
3.7 Forskning	98 385	142 991	95 587	Research
4. Sundhedsvæsen	567 236	568 737	580 848	Health
5. Sociale foranstaltninger	951 689	1 039 631	1 136 217	Social security and welfare services
5.1 Administration	12 792	12 524	13 441	General administration
5.2 Sikringsydelse	407 326	518 826	589 049	Social security assistance
5.3 Velfærdsforanstaltninger	531 571	508 264	533 728	Welfare services
6. Boligforhold mv.	613 295	474 738	482 790	Housing, etc.
6.1 Boligforhold	547 725	406 611	428 452	Housing
6.2 Samfundsplanlægning	29 976	46 792	27 394	Community development
6.3 Sanitære tjenester	35 350	24 394	21 747	Sanitary services
6.4 Arealbeskyttelse	244	-3 059	5 197	Land conservation
7. Rekreative og kulturelle tjenester	218 667	168 814	113 828	Recreational and cultural services
7.1 Rekreative tjenester	34 184	12 701	11 114	Recreational services
7.2 Kulturelle tjenester	145 846	117 409	65 358	Cultural services
7.3 Folkekirken	34 384	36 654	35 555	National church
7.4 Interessesforeninger	4 253	2 050	1 800	Fraternal and civic organisations
8. Erhvervsøkonomiske foranstaltninger	1 160 480	1 029 044	942 934	Economic services
8.1 Erhvervslivet som helhed	56 272	62 450	170 560	Trade and industry in general
8.2 Fiskeri, landbrug mv.	251 801	178 609	198 618	Fishing and agriculture, etc.
8.3 Fremstillings- samt bygge- og anlægsvirksomhed	139 116	255 446	193 772	Manufacturing and construction
8.4 El, gas, varme, vand	401 203	59 330	55 577	Electricity, gas, water and heating
8.5 Veje	56 034	43 106	43 027	Roads
8.6 Vandveje og havne	130 375	49 008	110 121	Inland and coastal waterways, harbours
8.7 Transport i øvrigt	62 407	138 523	132 009	Other transportation
8.8 Handel og service mv.	63 272	242 572	39 250	Commerce, etc.
9. Ikke funktionsfordelte udgifter	182 111	216 739	215 750	Other purposes
9.1 Udgifter ved offentlig låntagning	182 111	216 739	215 750	Public debt transfers

Anm. Opgjort i årets priser.

Kilde: Opgørelse fra Grønlands Statistik, i serien *Nationalregnskab, Offentlige finanser, Betalingsbalance*.

Tabel 493.

Realøkonomisk fordeling af Grønlands offentlige sektor

Expenditure and revenue of Greenland local governments, by type of transaction

	1990	1992	1993	
	1	2	3	
1 000 kr.				
I. Udgifter				Total expenditure
1. Lønninger og sociale arbejdsgiverbidrag	1 870 811	1 848 131	1 893 776	Compensation of employees
2. Forbrug af fast realkapital	-	-	-	Consumption of fixed capital
3. Forbrug af rå- og hjælpepestoffer	2 000 030	1 768 542	1 759 537	Intermediate consumption
4. Salg af varer og tjenester	501 724	356 902	373 684	Sales of goods and services
5. Konsum i alt (1+2+3-4)	3 369 117	3 259 771	3 279 631	Final consumption expenditure, total
6. Effektive renter	182 111	216 739	222 287	Nominal interest
7. Subsidier	157 332	110 353	170 358	Subsidies
8. Andre indkomstoverførsler	665 664	945 323	994 067	Other income transfers
9. Indkomstoverførsler i alt (6+7+8)	1 005 107	1 272 414	1 386 712	Income transfers, total
10. Driftsudgifter i alt (5+9)	4 374 224	4 532 186	4 666 344	Current expenditure, total
11. Faste nyinvesteringer	452 559	225 207	307 496	Acquisition of new fixed assets
12. Køb af bygninger o.a., minus salg	-41 708	406	-	Acquisition of existing buildings, net
13. Lagerforøgelse	-	-	-	Increase in stocks
14. Køb af jord og rettigheder, minus salg	23 170	40 181	20 502	Acquisition of land and intangible assets, net
15. Kapitalakkumulering i alt (11+12+13+14)	434 021	265 794	327 997	Non-financial capital accumulation, total
16. Kapitaloverførsler til egne virksomheder	971 106	859 653	474 354	Cap. transfers to enterprises owned by the sector
17. Kapitaloverførsler i øvrigt	-	5 480	3 795	Other capital transfers
18. Kapitaloverførsler i alt (16+17)	947 937	865 133	478 149	Capital expenditure, total
19. Kapitalsudgifter i alt (15+18)	1 381 958	1 131 927	806 146	Capital expenditure, total
20. Drifts- og kapitalsudgifter i alt (10+19)	5 756 182	5 663 113	5 472 490	Current and capital, expenditure
II. Indtægter				Revenue
1. Bruttoindkomst	-	-	-	Gross operation surplus
2. Overskud af offentlige virksomheder	484 359	84 975	-81 004	Surplus from public enterprises
3. Effektive renter mv.	212 484	133 915	166 515	Nominal interest
4. Indtægter fra undergrunden	111 276	10	-	Income from the underground
5. Indirekte skatter	509 274	470 962	624 155	Indirect taxes
6. Direkte skatter	1 586 413	1 570 779	1 503 392	Direct taxes
7. Obligatoriske gebyrer og bøder	-	10 894	48	Compulsory fees, fines and penalties
8. Obl. bidrag til sociale sikringsordninger	-	-	-	Compulsory social security contributions
9. Frivillige bidrag til sociale sikringsordninger	-	-	-	Voluntary social security contributions
10. Imputerede bidrag til sikringsordninger	-	-	-	Imputed employee welfare contributions
11. Andre indkomstoverførsler	3 167 981	3 361 836	3 232 203	Other income transfers
12. Driftsindtægter i alt (1-11)	6 071 787	5 633 370	5 445 308	Current revenue, total
13. Kapitalskatter	-	-	-	Capital taxes
14. Andre kapitaloverførsler	852	610	477	Other capital transfers
15. Kapitalindtægter i alt (13+14)	852	610	477	Capital revenue, total
16. Drifts- og kapitalindtægter i alt (12+15)	6 072 639	5 633 980	6 446 785	Current and capital revenue, total
17. Drifts- og kapitaloverskud = fordrings- erhvervelse (II 16-1 20)	316 457	-29 133	-26 705	Operating and capital surplus = net lending

Anm. Opgjort i årets priser.

Kilde: Opgørelse fra Grønlands Statistiske Kontor, i serien *Nationalregnskab, Offentlige finanser, Betalingsbalance*.

Tabel 494.

Statens nettoudgifter vedrørende Grønland

Central government net expenditures in relation to Greenland

	1991	1992	1993	1994	1995	
	1	2	3	4	5	
	mio. kr.					
A. Driftsudgifter i alt	2 692	2 871	2 920	2 994	3 017	Total current expenditure
Statsministeriet	12	8	8	8	7	Prime Minister's Department
Rigsombudet	7	8	8	8	7	Chief Administrative Officer
Andre udgifter	5	0	0	0	0	Other expenditure
Trafikministeriet	56	61	64	41	35	Ministry of Transport
Justitsministeriet	112	111	125	116	111	Ministry of Justice
Domstolene	17	18	21	20	23	The Judiciary
Kriminalforsorgen	21	21	25	24	24	Prisons and probation administration
Politiet	74	72	79	71	64	Police
Forsvarsministeriet	296	307	315	321	320	Ministry of Defense
Flyvepladser	6	5	6	7	6	Airfield
Grønlandskommandoen	55	56	54	59	59	Greenland Command
Fiskeriinspektion	233	244	253	253	251	Fisheries inspectorate
Farvandsvæsenet	2	2	2	2	3	Inspectorate of waters
Finansministeriet	1 590	2 291	2 329	2 375	2 393	Ministry of Finance
Tilskud til Grønlands Hjemmestyre	1 509	2 291	2 329	2 375	2 393	Grants to the Greenland Home Rule
Tilskud til kommunerne	0	0	0	0	0	Grants to municipalities
Andre udgifter	1	0	0	0	0	Other expenditure
Energiministeriet	60	69	58	123	104	Ministry of Energy
Råstofsvaretsforvaltningen	6	7	8	64	55	Administration of raw materials
Grønlands Geologiske Undersøgelser	44	52	41	44	39	Greenland Geological Research
Grønlands Miljøundersøgelser	7	8	8	8	8	Greenland Environment Research
Råstofindtægter	0	0	0	3	0	Revenue from raw materials
Forskningsprojekter	3	2	1	4	2	Research projects
Sundhedsministeriet¹	524	0	0	0	00	Ministry of Health
Andre ministerier	42	24	31	12	47	Other ministries
B. Anlægsudgifter i alt	369	164	10	12	5	Capital, total
Forsvarsministeriet ²	305	147	3	3	0	Ministry of Defence
Sundhedsministeriet ¹	37	0	0	9	0	Ministry of Health
Andre ministerier	27	17	7	0	4	Other ministries
A+B Udgifter i alt	3 061	3 035	2 930	3 006	3 022	Expenditure, total
Heraf ekskl. bloktilskud	1 472	744	601	631	629	Of which excluding general grants

Anm. Nettoudgifter, dvs. ekskl. afskrivninger; råstofindtægter medtaget som negativ udgift, inkl. statens overskud af indtægtsdækkende virksomhed.

¹ Overdraget Hjemmestyret pr. 1. januar 1992. ² Programmet for fiskeriinspektionskibe afsluttet 1992. 1993 revideret af samme grund.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION – Column, 1 and 2: public accounts, 3 and 4: budget.

Tabel 495.

Skattepligtig indkomst fordelt efter kommune i Grønland

Taxable income for municipalities in Greenland

	1991		1993		1994		1995	
	Personer	Beløb	Personer	Beløb	Personer	Beløb	Personer	Beløb
	1	2	3	4	5	6	7	8
	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.
Kalaallit Nunaanni tamarmi/ Hele Grønland	45 095	5 108,1	43 857	4 954,7	44 736	5 055,7	45 315	5 359,5
Kommune								
Nanortalik/Nanortalik	2 056	168,1	2 029	165,0	2 017	171,9	2 000	169,2
Qaqortoq/Julianehåb/	2 723	290,3	2 647	279,2	2 722	306,1	2 876	323,5
Narsaq/Narsaq	1 799	174,8	1 757	171,4	1 704	177,6	1 705	188,0
Ivittuut/Ivittuut	327	47,0	321	52,8	339	50,1	321	53,7
Paamiut/Frederikshåb	1 922	174,8	1 757	159,0	1 806	166,7	1 748	163,6
Nuuk/Godthåb	11 161	1 575,4	11 097	1 633,3	11 571	1 639,1	11 671	1 772,2
Maniitsoq/Sukkertoppen	3 135	324,3	2 935	289,4	2 981	299,1	3 012	318,0
Sisimiut/Holsteinsborg	4 088	479,3	3 889	454,3	3 939	461,0	4 036	487,7
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	988	79,6	1 004	73,9	1 035	72,4	1 083	79,9
Aasiaat/Egedesminde	2 801	270,2	2 767	266,6	2 723	272,6	2 694	269,2
Qasigiannuit/Christianshåb	1 317	126,2	1 292	128,1	1 258	125,9	1 252	131,4
Ilulissat/Jakobshavn	3 572	379,1	3 523	364,6	3 482	359,7	3 609	393,5
Qeqertarsuaq/Godhavn	915	105,0	886	94,7	914	102,6	931	106,3
Uummannaq/Uummannaq	1 986	170,2	1 941	165,4	1 992	172,7	2 045	184,5
Upernavik/Upernavik	1 766	137,0	1 906	150,9	1 940	152,4	1 988	165,0
Avanersuaq/Thule	651	47,7	641	47,7	651	48,3	680	50,7
Tasiilaq/Angmagsalik	2 067	160,2	2 079	160,0	2 066	169,7	2 168	176,3
Ittoqqortoormiut/Scoresbysund	364	36,5	348	34,1	370	34,2	382	36,6
Kommunet Auataanni/ Udenfor kommunal inddeling	1 457	362,4	1 038	264,3	1 177	273,6	1 114	290,3

Anm. En person kan være skattepligtig i mere end én kommune og er henført under de respektive skattepligtige kommuner.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION – Rows, Hele Grønland: all Greenland.

Tabel 496.

Helårsansættelser og skattepligtig indkomst i Grønland

All-year jobs and taxable income in Greenland

1995	Enlige		Par		I alt	
	Helårsansættelser	Skattepligtig indkomst	Helårsansættelser	Skattepligtig indkomst	Helårsansættelser	Skattepligtig indkomst
	1	2	3	4	5	6
	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.
Indkomstintervaller						
I alt	28 160	3 177,5	7 512,0	2 164,0	35 676	5 341,4
0 og derunder	2 915	-9,2	40	-2,2	2 956	-11,4
1- 9 999 kr.	1 869	10,0	39	0,3	1 909	10,2
10 000- 19 999 kr.	1 529	23,7	48	0,8	1 577	24,5
20 000- 29 999 kr.	1 145	31,1	35	1,0	1 180	32,1
30 000- 39 999 kr.	1 534	57,3	58	2,2	1 592	59,5
40 000- 49 999 kr.	1 279	60,8	55	2,8	1 335	63,6
50 000- 59 999 kr.	1 150	67,6	72	4,2	1 222	71,8
60 000- 69 999 kr.	1 039	71,6	89	6,5	1 128	78,1
70 000- 79 999 kr.	2 689	209,9	187	14,5	2 876	224,4
80 000- 89 999 kr.	1 074	97,1	157	13,5	1 231	110,6
90 000- 99 999 kr.	927	92,9	163	16,2	1 090	109,1
100 000-124 999 kr.	2 034	241,1	886	102,1	2 920	343,2
125 000-149 999 kr.	1 787	257,9	495	70,5	2 282	328,4
150 000-174 999 kr.	1 365	234,1	482	81,6	1 847	315,7
175 000-199 999 kr.	1 014	201,7	454	87,6	1 468	289,4
200 000-249 999 kr.	1 738	404,1	742	171,6	2 480	575,7
250 000-299 999 kr.	1 216	343,7	745	210,2	1 962	553,9
300 000-349 999 kr.	798	262,4	562	189,3	1 360	451,6
350 000-399 999 kr.	406	154,0	532	204,0	938	358,1
400 000 og derover	652	365,7	1 671	987,3	2 323	1 352,9

Anm. Helårsansættelse er en beregnet ansættelse af det samlede antal skattepligtige dage, divideret med 365.

Kilde: Grønlands Statistik.

TRANSLATION – Columns, 1–2: single persons. 3–4: married couples. 5–6: total. 1, 3 and 5: all-year jobs. 2, 4 and 6: taxable income. – Rows, taxable income in size groups. I alt=total.

Tabel 497.**Bruttofaktorindkomst, -nationalprodukt og -nationalindkomst**

Gross domestic product at factor cost and market prices and gross national income

1980-1995	1991	1992	1993	1994*	1995*	
	1	2	3	4	5	
	mio. kr.					
1. Lønninger ¹	5 324	5 295	5 212	5 326	5 621	Compensation of employees
2. Bruttorestindkomst ²	892	729	696	981	1 119	Gross operating surplus
3. BFI (1+2)	6 216	6 024	5 908	6 306	6 740	GDP at factor cost (1+2)
4. Indirekte skatter	606	471	631	609	544	Indirect taxes
5. Subsidier	97	110	170	170	209	Subsidies
6. BNP (3+4+5)	6 728	6 385	6 369	6 745	7 074	GDP at market prices (3+4+5)
7. Lønoverførsler mv. netto ³	450	450	400	350	275	Salary transfers, net
8. BNI (6+7)	6 278	5 935	5 969	6 395	6 799	Gross national income (6+7)
9. Statens udgifter ⁴	3 061	3 035	2 930	3 006	3 022	Government expenditure
Heraf bloktilskud	1 589	2 291	2 329	2 375	2 393	Of which general grants
10. Disponibel BNI (8+9)	9 339	8 970	8 899	9 401	9 821	Gross disposable national income (8+9)
11. Kollektivt konsum ⁴	3 498	3 260	3 243	...	...	Gen. government final comsump. expenditure
12. Kollektiv bruttoopsparing ⁴	1 344	1 101	779	...	...	Gross national saving
13. BNP-vækstrate, 1981-priser	-3	-7	-1	5	3	Growth rate of GDP at mark. prices, 1980 pr
14. BNP/pr. indbygger i kr. ⁵	121 200	115 600	115 200	121 400	126 800	Gross national income per capita in DKK
15. Forbrugerprisindeks ⁶	192	195	197	198	201	Consumer price index
	antal					
16. Middelfolketal	55 502	55 251	55 268	55 576	55 798	Mean population

Anm. Tal vedrørende pkt. 4, 9, 11 og 12 for 1990-1992 fra offentlige finanser konsolideret. Kilde: Grønlands Statistik.

¹ Beregnet ud fra skattestatistikken. ² Beregnet ud fra skattestatistikken og delvist skønnet vedrørende boligbenyttelse. ³ Fra 1987 skønnet pga. manglende betalingsbalanceopgørelse. Se tekst. ⁴ Inkl. udgifter vedrørende fiskerinspektionskibe.

⁵ Løbende priser og afrundet til hele hundreder. ⁶ Årets gennemsnit. 1981=100.

Tabel 498.**Postbesørgelse i Grønland**

Postal services in Greenland

	1980	1990	1996	
	1	2	5	
	1 000 stk			
Postforsendelser				Mail handled
Til Grønland				To Greenland
Brevforsendelser	2 726	5 119	3 354	Ordinary letters
Pakker	178	179	122	Parcels
Udgiverkorsbånd	433	472	1	Wrappers
Postoprævninger	21	33	...	C.O.D. items
Postanvisninger mv. } Pengeforsendelser	...	...	...	Money orders, etc.
Postfaxforsendelser }	-	3		Telefax
Fra Grønland				From Greenland
Brevforsendelser	1 371	1 183	962	Ordinary letters
Pakker	23	15	13	Parcels
Udgiverkorsbånd	2	87	62	Wrappers
Postoprævninger	325	-	...	C.O.D. items
Postanvisninger mv. } Pengeforsendelser	...	278	...	Money orders, etc.
Postfaxforsendelser }	-	7		Telefax
Inden for Grønland				Within Greenland
Brevforsendelser	1 371	2 256	2 264	Ordinary letters
Pakker	36	42	49	Parcels
Udgiverkorsbånd	10	157	129	Wrappers
Postoprævninger	44	14	...	C.O.D. items
Postanvisninger mv. } Pengeforsendelser	...	58	...	Money orders, etc.
Postfaxforsendelser }	-	40		Telefax

Anm. Antallet af brevforsendelser er anslået på basis af periodiske optællinger.

Kilde: Grønlands Statistik.

¹ Indgår som en del af brevposten.